



## Руководство по эксплуатации

Стиральная машина Xiaomi Viomi Master2 MAX 10 кг  
(DM10FZ-P1B)

## 1. Меры предосторожности по технике безопасности

### Напоминание

Если на этикетке вашей одежды указано, что ее нельзя сушить, пожалуйста, не используйте сушилку!



### Предупреждение

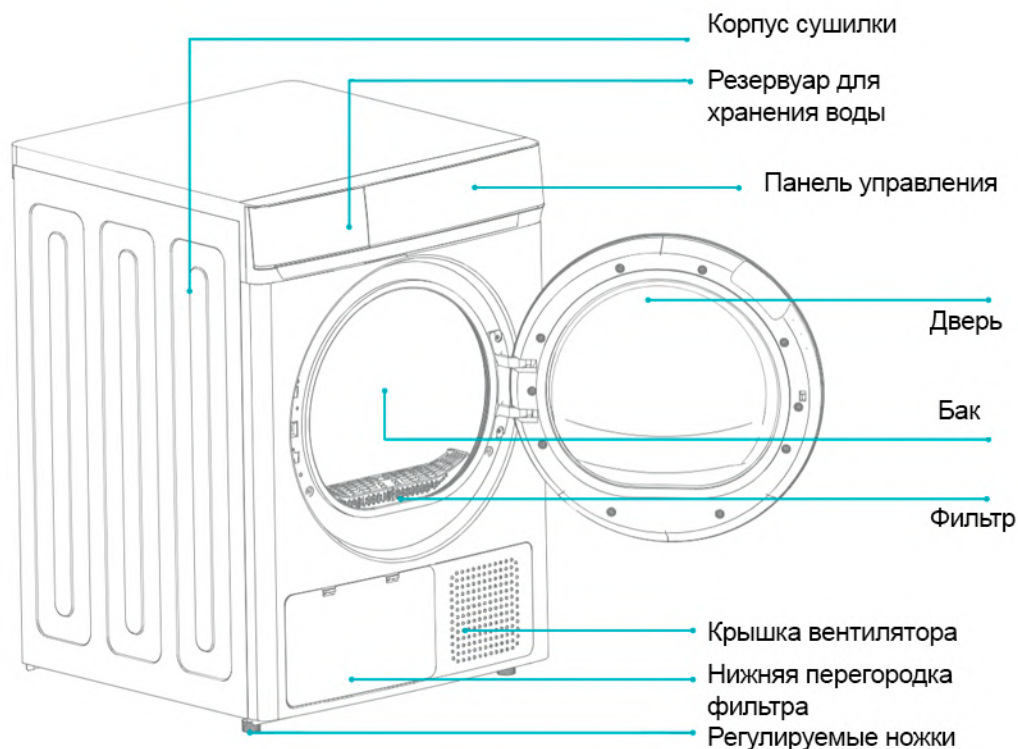
Чтобы предотвратить причинение ущерба имуществу и человеку, пожалуйста, соблюдайте эти требования!

### Важное значение:

• Этот продукт относится к электроприборам класса I, при его использовании обратите внимание на электробезопасность!

1. Необходимо использовать надежный заземленный источник питания. Провода должны быть непосредственно погружены в землю (или специальному заземляющему элементу) и не могут быть подключены к объектам общественного пользования, таким как водопроводы и газопроводы.
  2. Убедитесь, что площадь поперечного сечения проводов системы электропитания соответствует нормальным требованиям к электрической нагрузке.
  3. Убедитесь, что специальные розетки используются отдельно. Розетки должны быть сертифицированы национальной системой обязательной сертификации и выдерживать силу тока более 10 А. В целях безопасности вас и вашей семьи, если электричество в вашем доме не соответствует вышеуказанным требованиям, его использование категорически запрещено.
  4. Чтобы предотвратить ошибки при монтаже и использовании деталей розетки и обеспечить безопасность использования электроэнергии, необходимо, чтобы розетку и провод заземления устанавливал человек, обладающий профилем электрика.
  5. Если обнаружено, что шнур питания поврежден, его замена должна быть произведена профессионалом.
  6. Ни в коем случае нельзя соединять провод заземления с firewire или нулевым проводом, в противном случае внешний провод будет заряжен, что может легко привести к поражению электрическим током.
  7. Если сушилка не используется, в целях безопасности лучше всего вынуть вилку из розетки.
  8. Эта машина использует переменный ток. Когда напряжение находится в пределах 10%, ее можно использовать в обычном режиме.
  9. Если вам необходимо использовать автоматический выключатель с защитой от утечки на землю, символ должен быть , этот символ может гарантировать соответствие вилки и розетки.
- В целях безопасности, пожалуйста, используйте оригинальные детали и аксессуары, предоставленные производителем. Если сушилкой больше нельзя пользоваться, пожалуйста, перережьте шнур питания и уничтожьте устройство для фиксации дверцы. Использованные электроприборы следует утилизировать в специально отведенном для этого месте.
  - Если материал, из которого изготовлена одежда, не подходит для сушки в сушилке для белья, не используйте эту сушилку для сушки белья.
  - Не сушите грязную одежду.
  - Если существует опасность попадания пыли (например, из угольных пластов и каменной крошки), не используйте сушилки для белья.
  - Не опирайтесь на дверь, не взбирайтесь и не садитесь на сушилку для белья.
  - Если температура окружающей среды вокруг сушилки для белья ниже 0°C, это может привести к замерзанию.
  - Пожалуйста, не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.

## 2. Введение в продукт



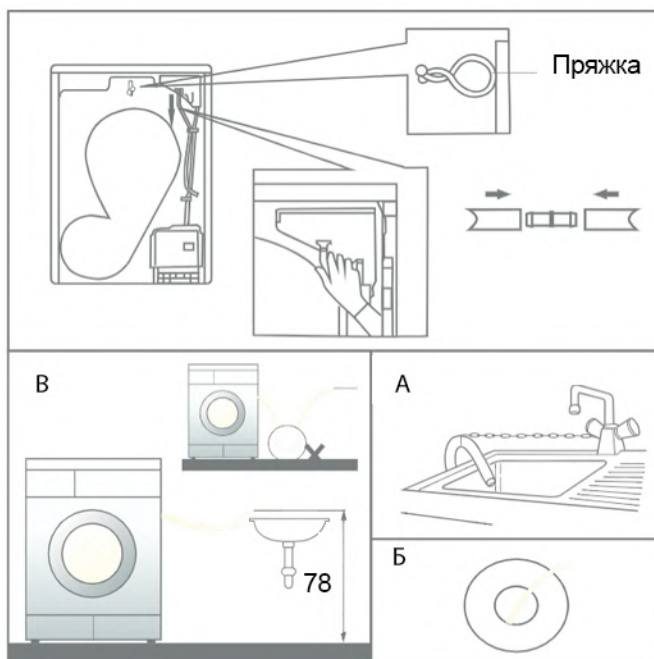
Приведенное выше изображение является лишь принципиальной схемой, в зависимости от конкретного изделия

## 3. Инструкция по установке

### Снять упаковку

Снимите всю внешнюю упаковку сушилki для белья с тепловым насосом, включая картонные коробки, поролоновые подкладки и т.д. Пожалуйста, следуйте руководству "Описание продукта", чтобы провести инвентаризацию принадлежностей сушилki для белья с тепловым насосом. В случае обнаружения каких-либо несоответствий, пожалуйста, своевременно свяжитесь с поставщиком.

**1. Установка внешней дренажной трубы** (устанавливается при необходимости, для хранения воды не установлен полезный резервуар для хранения воды)



### В

1. Вытяните верхнюю сливную трубу вниз
2. Соедините верхнюю сливную трубу с внешней сливной трубой
3. Закрепите наружную сливную трубу на пряжке

**Примечание:** Убедитесь, что весь трубопровод свободен от препятствий!

### А

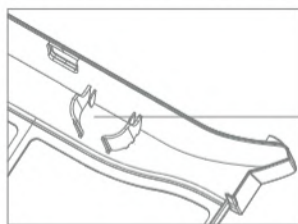
Для подсоединения сливной трубы к крану можно использовать веревки и другие предметы, чтобы предотвратить выливание воды из бассейна.

### Б

Вставьте наружную сливную трубу в раковину или напольный слив (будьте осторожны, чтобы не перегнуть наружную сливную трубу).

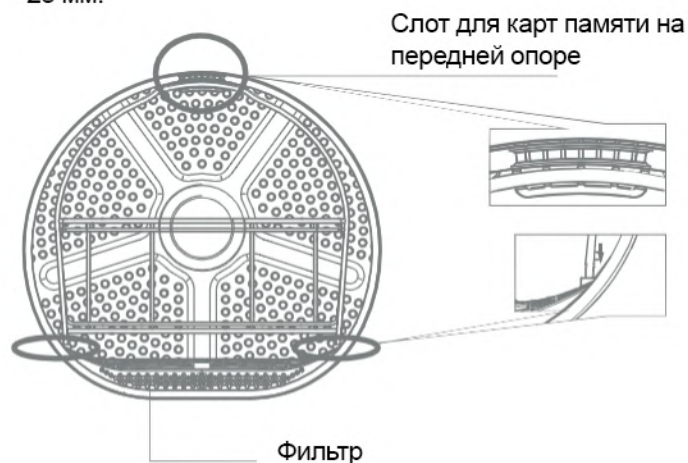
## 2. Установка banana box\* (пользователи могут приобрести и установить ее в соответствии со своими потребностями)

Открыв дверцу, выньте простой фильтр, откройте простой фильтр и вставьте banana box в паз простого фильтра. Закройте простой фильтр и установите его на место.



Слот для простого фильтра

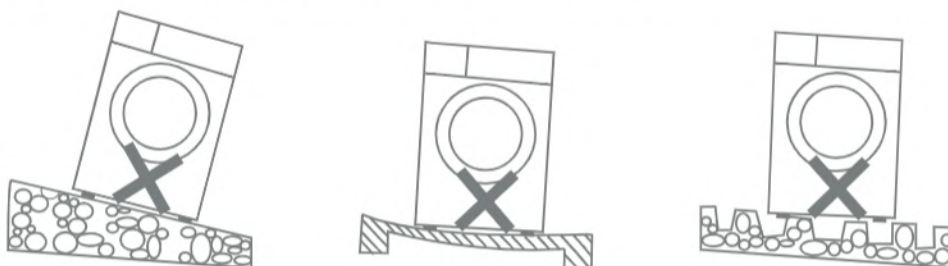
\* **banana box** - это обычно используемые расходные материалы. После того, как они будут израсходованы, их можно приобрести онлайн по запросу в соответствии с личными предпочтениями. Рекомендуемый размер: 35 \* 25 \* 25 мм.



## 3. Установка стальных кронштейнов (устанавливается при выполнении процедур по уходу за кронштейнами)

При установке стального кронштейна сначала закрепите его на сетке фильтра, а затем вставьте в гнездо для карт памяти передней опоры (как показано на рисунке справа).

1. Рекомендуется размещать сушилку для белья и стиральную машину близко друг к другу, чтобы облегчить сушку одежды после стирки и отжима.
2. Сушилку для белья не следует устанавливать в местах с высокой запыленностью, чтобы избежать скопления пыли, блокирующей крышку вентилятора сушилки для белья.
3. Пожалуйста, снимите всю упаковку с сушилки для белья, а затем поставьте ее на твердую и ровную поверхность.
4. Во время установки ножки регулируются таким образом, чтобы сушилка располагалась горизонтально. Мягкие ковры и деревянные планки нельзя подкладывать под сушилку, чтобы не мешать работе машины.
5. Устанавливайте на расстоянии не менее 5 см от другой мебели или стен.

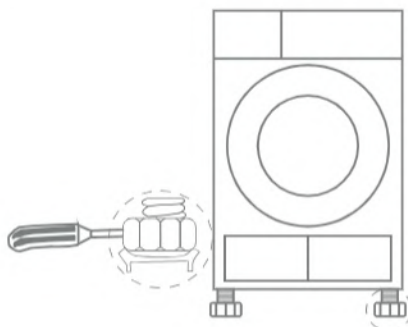


## Регулировка уровня

Ножки нужно отрегулировать таким образом, чтобы сушилка располагалась горизонтально.

1. Высоту можно регулировать вращением ножек.
2. Вы можете использовать инструменты для регулировки высоты нижних ножек сушилки для белья.

**Примечание:** В качестве инструмента, используемого для регулировки ножек, пожалуйста, выберите отвертку диаметром менее 4,5 мм.



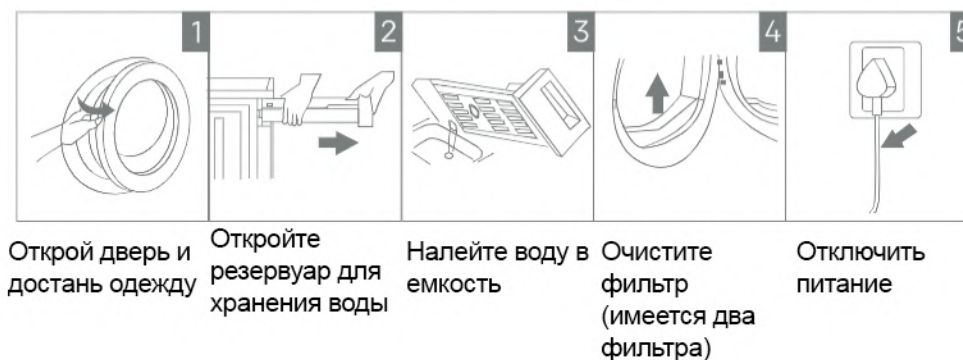
## Подключение к источнику питания

1. Убедитесь, что требования, указанные на паспортной табличке блока питания и сушилки для белья, соответствуют требованиям, указанным на электрической табличке.
2. Не используйте удлинитель или универсальную многорозеточную розетку для вторичного подключения.

## Работа сушилки для белья



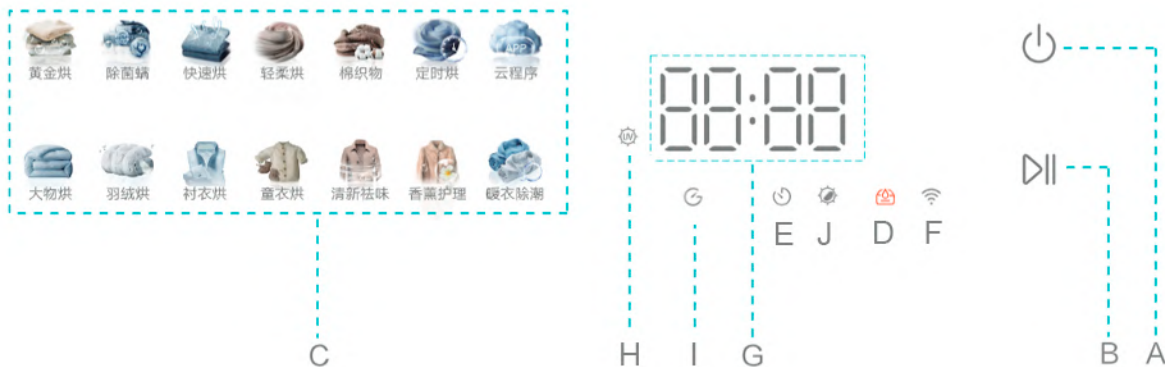
Когда сушка закончится, появится звуковой сигнал о возможности сушки или на экране дисплея появится надпись "End".



### Внимание:

1. Если вы используете розетку с выключателем, нажмите непосредственно на выключатель, чтобы выключить питание.
2. Наливая воду в контейнер для хранения воды, просто наливайте ее напрямую (не нужно открывать другие части).

## 4. Панель управления



### A. Кнопка включения

Включайте и выключайте сушилку для белья.

### B. Кнопка запуска/паузы

Нажмите кнопку "Пуск/пауза", чтобы запустить или приостановить программу.

### C. Ключ к программе сушки

Часто используемые программы сушки белья, коснитесь значка, чтобы выбрать соответствующую программу, и выбранная программа будет выделена. Среди них ключевым моментом облачной программы является программа для мобильных приложений.

### D. Обеззараживание паром!!!

Программная клавиша удаления парового барабана. Перед использованием этой функции необходимо добавить чистую воду (или воду для кипячения).

Синий индикатор: резервуар для конденсата не заполнен/резервуар для пара заполнен, и состояние в норме;  
Оранжевый индикатор: Резервуар для конденсата заполнен водой/паром, в воде не осталось жидкости, и это ненормальное состояние.

### E. Время

Используется для регулировки времени сушки одежды.

В разных программах установлены разные диапазоны времени сушки. Некоторые программы не могут выбрать время сушки.

### F. Wi-Fi

Нажмите и удерживайте кнопку Wi-Fi в течение 3 секунд, чтобы настроить сеть.

### G. Область отображения времени

В этой области отображается время выполнения программы и подсказки.

### H. Ультрафиолетовая стерилизация

Нажмите кнопку "УФ-стерилизация", чтобы включить или выключить функцию УФ-стерилизации.

После выбора программы вы можете нажать кнопку "УФ-стерилизация" в соответствии с вашими потребностями, индикатор УФ-стерилизации всегда горит, и функция УФ-стерилизации включена.

### I. Планирование

Нажмите кнопку "Планирование", чтобы войти в настройки отсрочки, затем нажмите кнопку "Планирование", чтобы выбрать время сушки, а затем нажмите кнопку "Старт/пауза", чтобы открыть планирование после выбора времени сушки.

Время отсрочки следует выбрать после выбора программы и до нажатия кнопки "Старт/пауза".

После начала приема, за исключением кнопки "Старт/пауза" и кнопки "Питание", остальные кнопки становятся недействительными.

### J. Сухость

Нажмите кнопку «Сухость», чтобы выбрать степень сухости.

Различные программы имеют разные диапазоны настроек сушки, и программу сушки по времени выбрать невозможно.

## 8. Другие функции

Функция защиты от столкновений

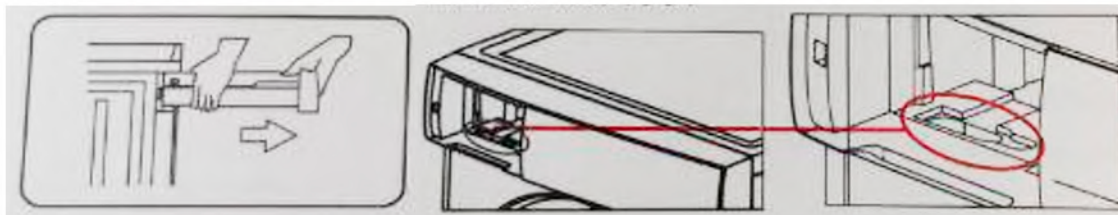
вращаться вперед и назад автоматически, чтобы предотвратить самовысыхание. После одного цикла работы машина выключится.

Как пользоваться функцией подачи пара в сушилку для белья

Шаг 1: Извлеките резервуар для хранения воды.

Шаг 2: С помощью клапана подачи воды заполните чистой водой.

Шаг 3: После того, как индикатор подачи воды станет синим, верните его на место



### Меры предосторожности:

1. Наполнять можно только чистой водой, а не водопроводной или использованной водой.
2. Не открывайте дверцу во время работы машины и не прикасайтесь к отверстию для подачи пара, чтобы избежать травм.

## 9. Подключиться к Wi-Fi

Подключение к источнику питания

Вставьте вилку сушилки для белья с тепловым насосом в розетку, которая была надежно заземлена, и пользоваться буксировочной доской запрещается.

Загрузка клиента

Найдите приложение Yunmi в App Store или отсканируйте QR-код ниже, чтобы загрузить клиент приложения.



### Привязать Wi-Fi

После подключения мобильного телефона к Wi-Fi откройте загруженный клиент и следуйте инструкциям на экране мобильного телефона.

Примечание: Если мобильный телефон не может быть подключен к сушилке, пожалуйста, ознакомьтесь с операцией "Сброс Wi-Fi" (как показано ниже).

### Сброс настроек Wi-Fi

После смены пароля маршрутизатора или Wi-Fi вам необходимо сбросить настройки Wi-Fi. Нажмите и удерживайте значок Wi-Fi в течение 3 секунд, и значок начнет мигать. В это время вы можете повторно подключиться к Wi-Fi.

### Запрос о состоянии Wi-Fi

1. Если Wi-Fi не настроен, клавиша Wi-Fi отображается слегка яркой или мигающей
2. Когда Wi-Fi успешно подключен к маршрутизатору, кнопка Wi-Fi отображается как всегда включенной

## 10. Предостережения при работе с сушилкой

1. Обязательно отожмите одежду, которую необходимо высушить, прежде чем класть ее в сушилку для белья. Чем суше будет одежда после отжима, тем больше времени и энергии будет потрачено на сушку.
2. Обязательно встряхните одежду, застегните ее на молнию и пуговицы, а затем положите в сушилку для белья, и выверните одежду наизнанку.
3. Обязательно очистите сетчатый фильтр перед включением сушилки для белья.
4. В соответствии с подсказкой о названии программы выберите соответствующую программу сушки в соответствии с типом материала и информацией на этикетке одежды.
5. Чтобы добиться идеального эффекта сушки, пожалуйста, распределите одежду по категориям и старайтесь не сушить одежду разной толщины и влажности одновременно.
6. Чтобы высушить небольшое количество одежды, рекомендуется использовать программу с регулируемым временем сушки.
7. При сушке крупногабаритных тканей, таких как постельное белье и оконные занавески, если процесс сушки происходит группами, операцию можно приостановить и продолжить сушку после прекращения встряхивания.
8. Для одежды, которую необходимо высушить с помощью сушилки для белья, при стирке рекомендуется использовать средство для смягчения белья.
9. Некоторые тяжелые вещи (джинсы, большие полотенца и т.д.) трудно сушить из-за особенностей материала; если вы обнаружите, что они не полностью высохли после процедуры, рекомендуется использовать программу "Синхронизированная сушка" регулирует время высыхания.

Контрольный вес(плотность) обычной одежды следующий:

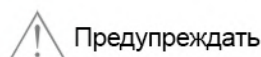
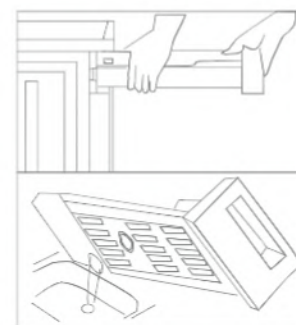
|                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                         |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  Верхняя одежда (800 г)                |  Куртка (Хлопок около 800 г)        |  Джинсы (Около 800 г)  |  Полотенца(стегаемые одеяла) (Хлопок около 900г) |
|  Постельное белье(Хлопок около 600 г) |  Спец одежда (Хлопок около 1120 г) |  Пижамы (Около 200 г) |  Обычная одежда (Хлопок около 300 г)            |
|  Футболка (180 г)                    |  Нижнее белье (Хлопок около 70 г) |  Носки (около 30г)   |                                                                                                                                     |

## 11. Техническое обслуживание

1. Опорожните контейнер для хранения воды.

Этапы очистки:

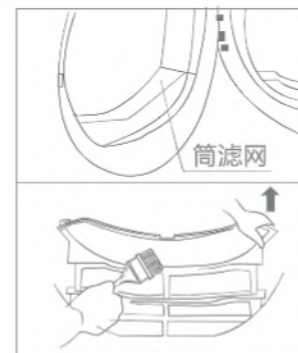
- (1) Обеими руками поддерживайте и вытаскивайте контейнер для хранения воды
- (2) Наклоните контейнер для хранения воды и вылейте воду
- (3) Установите емкость для хранения воды в исходное положение



- Пожалуйста, опорожняйте резервуар для воды после каждого использования. Если во время процесса сушки вода заполнится, программа будет приостановлена, и на дисплее загорится индикатор резервуара для воды. Вам необходимо опорожнить резервуар для воды и нажать кнопку «Старт/Пауза», чтобы перезапустить сушильную машину.
- Конденсат нельзя пить!
- Не используйте сушильную машину без резервуара для воды!

## 2. Простая очистка фильтра:

Откройте дверцу → выньте фильтр-ведро → откройте боковой фильтр → очистите простой фильтр → установите простой фильтр на место.



## 3. Очистка нижнего фильтра:

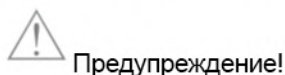
Откройте нижнюю перегородку фильтра в левом нижнем углу машины → поверните ручку → выньте нижний фильтр → очистите нижний фильтр → установите нижний фильтр на место.

Этапы очистки:

- (1) Очистите фильтр и вентиляционные отверстия, удалите ворс, скопившийся на фильтрах и вентиляционных отверстиях, промойте их проточной водой или очистите мягкой щеткой;
- (2) Перед установкой на место убедитесь, что фильтр полностью высох.

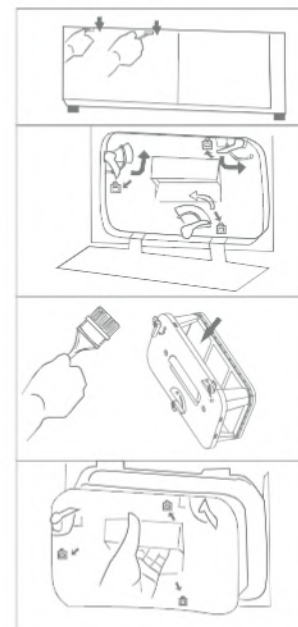
Уведомление:

- Перед установкой фильтра обратите внимание на направление установки.
- Если на ручке фильтра есть ворс, эту область тоже необходимо очистить!



Предупреждение!

- Чрезмерное скопление ворса на фильтре заблокирует поток воздуха, что приведет к увеличению времени работы сушилки и увеличению энергопотребления!
- Не используйте сушильную машину без фильтра. Очищайте фильтр после каждого использования!
- Использование сушильной стойки.
- Положите сложенный кашемировый свитер на вешалку сушиться.
- Положите сложенные джинсы на вешалку для просушки.
- Положите полотенца на полку для сушки.



## 4. Очистите теплообменник.

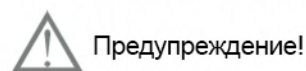
- При необходимости рекомендуется очищать теплообменник один раз в месяц.

Этапы очистки:

- (1) Откройте нижнюю перегородку фильтра в левом нижнем углу машины;
- (2) Поверните ручку и выньте нижний фильтр;
- (3) Очистите теплообменник мягкой щеткой;
- (4) После очистки верните нижний фильтр, ручку и перегородку в исходное положение.

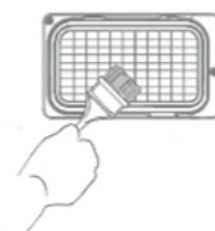
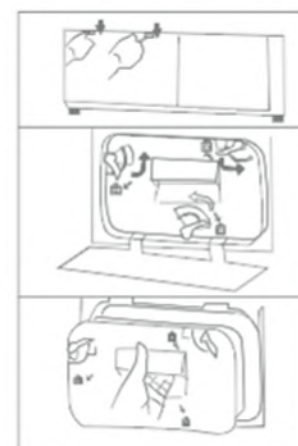
Внимание:

1. Не нажимайте сильно при чистке теплообменника, иначе это может привести к его повреждению.
2. Перед чисткой отключите питание!
3. Очистите сушильную машину



Предупреждение!

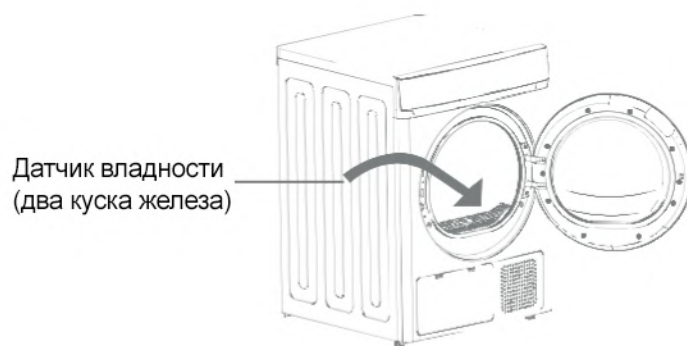
- Перед очисткой отключите питание!
- При чистке надевайте перчатки.
- При чистке поверхности сушильной машины или других ее частей используйте чистую, влажную ткань, в противном случае пластиковая поверхность или другие детали могут быть повреждены.
- Не промывайте сушильную машину непосредственно из водопроводного шланга или водяного пистолета высокого давления.



Этапы очистки:

- Подготовьте влажную ткань, смоченную чистой водой.
- Очистите дверные секции, особенно внутренние окна.
- Перед чисткой очистите уплотнение вокруг опоры.
- Очистите датчик влажности внутри барабана.
- Очистите воздуховоды от ворса.

Перед запуском машины просушите ее мягкой тканью.



Примечание.

Датчик влажности расположен внутри барабана сушильной машины, под приемным отверстием. Не используйте для чистки едкие чистящие средства и не царапайте датчик влажности.

## 12. Таблица отработки аномальных явлений

| Проблема                                         | Возможная причина                                                       | Решение                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отображение информационных подсказок и обработка | E1: Фильтр не очищен или двигатель неисправен                           | Если неисправность не устранена после очистки фильтра, обратитесь в сервисную службу                                                                      |
|                                                  | E2: Емкость для хранения воды заполнена или дренажный насос неисправен. | Если после опорожнения резервуара для воды неисправность по-прежнему не устранена, обратитесь в сервисную службу                                          |
|                                                  | E3: Дверь не закрыта или дверь закрыта неплотно.                        | Если неисправность по-прежнему не устранена после повторного закрытия двери, обратитесь в сервисную службу                                                |
|                                                  | Остальная часть кода E                                                  | Выключите питание, вытащите вилку из розетки, подождите 3 минуты и снова включите. Если неисправность не удается устранить, обратитесь в сервисную службу |
| Аномальные явления и обращение с ними            | Компьютерная плата не отображает                                        | Проверьте, исправен ли источник питания или вилка; проверьте, включен ли выключатель питания.                                                             |
|                                                  | Сушилка для белья не запускается                                        | Убедитесь, что дверца сушильной машины закрыта. Подтвердите выбор программы и нажмите кнопку «Старт/Пауза».                                               |
|                                                  | Дверь открывается автоматически                                         | Нажмите и удерживайте дверную ручку, чтобы зафиксировать дверной замок в соответствующем положении. Проверьте наличие лишней одежды.                      |
|                                                  | Стандарт сушки не достигнут или время сушки слишком велико.             | Очистите простой фильтр и нижний фильтр; используйте более подходящую программу сушки. Убедитесь, что крышка вентилятора чистая.                          |

Примечание:

Когда индикатор конденсата горит оранжевым цветом во время работы машины, сначала проверьте, заполнен ли резервуар для хранения воды. Если резервуар для хранения воды заполнен, опорожните его и перезапустите машину. Если резервуар для хранения воды не заполнен, запустите машину напрямую.

Если эффективность сушки во время работы машины ненормально низкая, сначала проверьте, заполнены ли простой фильтр и нижний фильтр. Если фильтр заполнен, опорожните его и перезапустите машину, если фильтр не заполнен, запустите машина напрямую.

 Обслуживать вашу сушильную машину должны только профессиональные специалисты по техническому обслуживанию!

Прежде чем позвонить на горячую линию, убедитесь, сможете ли вы устранить неисправность самостоятельно или нет ли каких-либо нарушений в использовании. В течение гарантийного срока специалисты предоставят вам консультацию.

 Если вы не можете устранить неисправность, пожалуйста:

1. Выключите питание сушилки
2. Выньте вилку из розетки и позвоните в сервисный центр.

13. Содержание опасных веществ в материалах

| Название детали                                                                                          | Опасные вещества |            |             |               |                                  |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------|-------------|---------------|----------------------------------|----------------------------------------|
|                                                                                                          | Свинец (Pb)      | Ртуть (Hg) | Кадмий (Cd) | Хром (Cr(VI)) | Полибромированные бифенилы (PBB) | Полибромированные дифенил эфиры (PBDE) |
| Компоненты сушильного туннеля                                                                            | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Этикетки/логотипы                                                                                        | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Шнур питания/внутренний провод                                                                           | Х                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Обогреватель                                                                                             | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Двигатель                                                                                                | Х                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Электрические устройства (выключатели, датчики)                                                          | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Внутренние конструктивные детали (внутренние/внешние стволы)                                             | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Внешние детали конструкции (внешняя коробка, блок управления, панель управления, верхняя крышка, дверца) | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Материнская плата                                                                                        | Х                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Упаковка                                                                                                 | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |
| Аксессуары (инструкции и т.п.)                                                                           | О                | О          | О           | О             | О                                | О                                      |

1. Эта таблица подготовлена в соответствии с положениями SJ/T 11364.

О: Указывает, что содержание опасного вещества во всех материалах детали ниже предельного требования, указанного в GB/T26572.

Х: Указывает, что содержание опасного вещества хотя бы в одном из однородных материалов детали превышает предельные требования, указанные в GB/T26572, но соответствует требованиям «Списка исключений из применения веществ ограниченного использования в Управлении достижением стандартов».

2. Срок использования этого продукта для защиты окружающей среды составляет 20 лет, и компания определяет этот период в соответствии с конструктивными особенностями продукта. «Срок охраны окружающей среды для использования» действителен только в том случае, если продукт используется в нормальных условиях, описанных в инструкции по эксплуатации этого продукта.



14. Основные характеристики

|                                    |                                                                                           |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Наименование товара                | Комплект стиральной и сушильной машины<br>Xiaomi Viomi Washing and Drying Set Master2 MAX |
| Модель                             | DM10FS-W1A                                                                                |
| Вместимость сушки                  | 10 кг                                                                                     |
| Номинальное напряжение             | 220 В~/50 Гц                                                                              |
| Номинальная мощность               | 1050 Вт                                                                                   |
| Габариты                           | 595 x 670 x 850 мм                                                                        |
| Габариты упаковки                  | 700 x 755 x 930 мм                                                                        |
| Вес                                | 50 кг                                                                                     |
| Вес в упаковке                     | 56 кг                                                                                     |
| Хладагент                          | R134a (красный)                                                                           |
| Емкость для заполнения хладагентом | 290 г                                                                                     |
| Исполнительный стандарт            | GB 17625.1-2022<br>GB 4706.20-2004<br>GB 4343.1-2018<br>GB 4706.1-2005                    |
| CMIIT ID                           | 2017 DP6053                                                                               |

